

Bundesgericht

Bundesstrafgericht

Bundesverwaltungsgericht

Bundespatentgericht

Tribunal fédéral

Tribunal pénal fédéral

Tribunal administratif fédéral

Tribunal fédéral des brevets

Tribunale federale

Tribunale penale federale

Tribunale amministrativo federale

Tribunale federale dei brevetti

Tribunal federal

Tribunal penal federal

Tribunal administratif federal

Tribunal federal da patentas



CH-1000 Losanna 14

Incarto num. 211.1/023/2022

Losanna, 13 marzo 2023

**Nessun embargo**

## Comunicato stampa del Tribunale federale

### Comunicato stampa congiunto del Tribunale federale, del Tribunale penale federale, del Tribunale amministrativo federale e del Tribunale federale dei brevetti in relazione ai rapporti di gestione 2022

#### *Rapporti di gestione dei tribunali della Confederazione*

Il Tribunale federale, il Tribunale penale federale, il Tribunale amministrativo federale e il Tribunale federale dei brevetti hanno pubblicato in data odierna i rispettivi rapporti di gestione relativi all'anno 2022.

Per far fronte con misure interne all'elevato carico di lavoro, il **Tribunale federale** ha portato avanti la riorganizzazione delle sue corti iniziata nel 2020. Nel 2022 ha inoltre adottato varie misure per migliorare la trasparenza della composizione dei collegi giudicanti e ha proceduto al rinnovo integrale delle commissioni federali di stima. Anche il **Tribunale penale federale** ha continuato a registrare nel 2022 un carico di lavoro elevato. Il numero di casi evasi dalle corti riunite è tuttavia superiore al numero di casi in entrata. Il **Tribunale amministrativo federale** ha potuto ridurre nuovamente il numero di procedure pendenti, abbreviando anche la durata media delle procedure a 9.3 mesi. Per quanto riguarda la composizione dei collegi giudicanti, il tribunale ha sviluppato ulteriormente il suo sistema. Presso il **Tribunale federale dei brevetti** il numero dei casi in entrata è leggermente sceso rispetto all'anno precedente. Nel complesso, sono stati evasi 25 procedimenti e il numero delle cause pendenti è leggermente diminuito.

Per ulteriori dettagli si invia ai comunicati stampa dei singoli tribunali allegati al presente.

## **Comunicato stampa del Tribunale federale sul proprio rapporto di gestione 2022**

Nel 2022 il Tribunale federale ha registrato 7'392 casi in entrata (anno precedente: 7'884) e ne ha trattati 7'138 (anno precedente: 7'510). La quota di ricorsi accolti è stata pari al 12,5 % (anno precedente: 13,1 %). La durata media dei procedimenti è stata di 174 giorni (anno precedente: 149). Il Tribunale ha inoltre riportato 3'492 casi pendenti all'anno successivo.

Per far fronte con misure interne all'elevato carico di lavoro, il Tribunale federale ha portato avanti la riorganizzazione delle sue corti iniziata nel 2020. Questa include il trasferimento del diritto fiscale dalla seconda Corte di diritto pubblico, a Losanna, alla seconda Corte di diritto sociale, a Lucerna, il 1° gennaio 2023, data da cui le due corti di diritto sociale sono rinominate terza e quarta Corte di diritto pubblico.

Dal 2021 il Tribunale federale è competente per la nomina dei membri delle commissioni federali di stima. Nell'anno in esame la Commissione amministrativa ha proceduto al rinnovo integrale delle commissioni.

Il Tribunale federale ha adottato varie misure per migliorare la trasparenza della composizione del collegio giudicante e ha aggiunto per la prima volta un capitolo intitolato "Composizione del collegio giudicante" nel rapporto di gestione. Inoltre l'appartenenza politica dei Giudici federali è nuovamente pubblicata sul sito Internet.

Ormai in tutte le corti di entrambe le sedi del Tribunale federale è diventata operativa la digitalizzazione della posta in entrata riguardante i procedimenti. Dal 1° luglio per ogni procedura di ricorso viene predisposto un incarto elettronico. Per il momento i dossier cartacei sono mantenuti. Il servizio informatico ha migliorato l'applicazione sviluppata per anonimizzare le sentenze e l'ha completata con un modulo basato sull'intelligenza artificiale. Il Tribunale federale ha inoltre sostenuto in modo significativo il progetto su scala nazionale Justitia 4.0 per la digitalizzazione del sistema giudiziario svizzero.

Alla fine del 2022, la Presidente del Tribunale federale Martha Niquille è andata in pensione per raggiunti limiti di età lasciando così anche la sua carica di Giudice federale. Sempre alla fine dell'anno, Luca Marazzi si è dimesso dalla carica di Giudice federale. Dal 1° luglio Nicolas Lüscher ha sostituito Paul Tschümperlin, in carica dal 1991, nella funzione di Segretario generale.

Nell'anno in esame la Corte europea dei diritti dell'uomo (CorteEDU) ha reso 234 decisioni concernenti la Svizzera. La CorteEDU ha inoltre pronunciato sette sentenze constatando in tutti i casi almeno una violazione della Convenzione europea dei diritti dell'uomo da parte del nostro Paese.

### **Contatto:**

Tribunale federale, Peter Josi, Aggiunto del segretario generale e Incaricato per i media

Tel. 021 318 91 53, e-mail: [presse@bger.ch](mailto:presse@bger.ch)

## **Comunicato stampa del Tribunale penale federale sul proprio rapporto di gestione 2022**

### ***2022 – anno di esercizio intenso e alto quoziente di evasione***

Nel 2022, il Tribunale penale federale ha continuato a registrare un elevato carico di lavoro. Il quoziente di evasione complessivo delle tre corti è di 109%.

### ***Commissione amministrativa – attuazione delle raccomandazioni completata***

I collaboratori del Tribunale penale federale si sono dedicati intensivamente all'attuazione delle raccomandazioni formulate dall'autorità di vigilanza. Le misure necessarie sono state interamente implementate. La Commissione amministrativa si è occupata anche del progetto "Separazione delle istanze": un gruppo di lavoro interno ha esaminato in che modo creare un'autorità di primo grado e un'autorità di ricorso riorganizzando la struttura del Tribunale penale federale. Questa valutazione dovrebbe essere ancora approfondita nel 2023.

### **Statistica – numero di casi in entrata e quoziente di evasione presso il Tribunale penale federale**

	<b>Entrate 2021</b>	<b>Quoziente di evasione 2021</b>	<b>Entrate 2022</b>	<b>Quoziente di evasione 2022</b>
Corte penale	55	109%	57	98%
Corte dei reclami penali	724	90%	541	111%
Corte d'appello	54	81%	37	94%

### ***Corte penale – quoziente di evasione costantemente elevato e molti dibattimenti nella composizione collegiale***

Nel 2022, la Corte penale ha registrato 57 procedure in entrata, circa lo stesso numero dello scorso anno. Rispetto all'anno precedente, sia il numero di casi in entrata sia il numero di casi evasi della Corte penale sono rimasti pressoché costanti. In confronto all'anno scorso si è registrato un aumento significativo dei procedimenti in composizione collegiale (composizione di tre giudici).

### ***Corte dei reclami penali – quoziente di evasione alto e diminuzione dei ricorsi***

Nell'anno in rassegna, la Corte dei reclami penali, con 541 procedure in entrata, ha registrato una diminuzione dei ricorsi rispetto all'anno precedente. Il quoziente di evasione è stato di circa 111%, un valore significativamente superiore a quello dell'anno precedente. La maggior parte delle procedure sono state evase entro sei mesi. Con poche eccezioni, l'autorità di reclamo ha deciso per circolazione nella composizione di tre giudici.

### ***Corte d'appello – alto numero di casi d'appello in entrata e carenza di personale***

In quanto Tribunale penale di seconda istanza della Confederazione, la Corte d'appello ha continuato ad avere un carico di lavoro elevato, con 37 casi in entrata. In confronto all'anno precedente, la Corte d'appello ha registrato lo stesso numero di appelli, per contro un significativo calo delle procedure di revisione. Il numero dei casi liquidati nel 2022, è stato quasi pari a quello delle procedure in entrata. Anche nel 2022 sia il numero di casi entrati sia il numero di casi evasi sono stati di gran lunga superiori a quelli inizialmente previsti.

#### **Contatto:**

Tribunale penale federale, Estelle de Luze, addetta stampa

Tel. 41 58 480 68 68, E-Mail: [presse@bstger.ch](mailto:presse@bstger.ch)

## **Comunicato stampa del Tribunale amministrativo federale sul proprio rapporto di gestione 2022**

### **Pendenze ulteriormente ridotte**

**Per la seconda volta di seguito, nel 2022 il Tribunale amministrativo federale ha ridotto il numero di procedure pendenti. La durata media delle procedure è altresì scesa a 9.3 mesi.**

Nell'anno in rassegna, la mole di lavoro del Tribunale amministrativo federale è leggermente aumentata. In totale sono stati introdotti 6106 nuovi casi (2021: 5708), mentre quelli ripresi dal 2021 sono stati 5264. Il tribunale ha liquidato 6442 cause (2021: 5977) ed è dunque riuscito a ridurre di 336 casi il numero di affari pendenti. La durata media delle procedure è stata pari a 283 giorni (2021: 306). Dato il forte aumento dei ricorsi in materia d'asilo, non può essere garantita la trattazione degli stessi secondo i termini previsti dalla legge con le attuali risorse in personale.

Per quanto riguarda la composizione dei collegi giudicanti (modalità di costituzione dei collegi), il tribunale ha ulteriormente sviluppato il proprio sistema. In particolare, dal 1° gennaio 2022 è stato introdotto un nuovo controlling sulla composizione dei collegi giudicanti a livello del tribunale. A inizio dicembre, la Corte plenaria ha peraltro adottato una modifica del regolamento del tribunale, nel quale sono riportati i criteri per la costituzione dei collegi giudicanti. La modifica del regolamento sarà pubblicata nel 2023 nella Raccolta ufficiale delle leggi federali.

Alla luce delle esperienze maturate durante la pandemia di COVID-19, la Corte plenaria ha adottato una nuova direttiva sul lavoro mobile per i giudici e ha adattato quella già esistente per i collaboratori.

### **Contatto:**

Tribunale amministrativo federale, Rocco R. Maglio, Addetto stampa

Tel. 058 465 29 86, 079 619 04 83, E-mail: [medien@bvger.admin.ch](mailto:medien@bvger.admin.ch)

## **Comunicato stampa del Tribunale federale dei brevetti sul proprio rapporto di gestione 2022**

Il Tribunale federale dei brevetti giudica in prima istanza le controversie brevettuali sul territorio svizzero. È l'unico tribunale civile di primo grado della Confederazione.

Il totale dei casi entrati è calato rispetto all'anno precedente, passando da 27 a 24. Il numero di procedimenti ordinari è diminuito (13, anno precedente 18), mentre quello dei procedimenti sommari è aumentato (11, anno precedente 9).

Sono stati evasi 15 procedimenti ordinari, di cui cinque in via transattiva e sei mediante sentenza. Quattro procedimenti sono stati stralciati in quanto privi di oggetto. Sono stati evasi dieci procedimenti sommari, di cui quattro mediante sentenza, due per stralcio in seguito a transazione e tre per stralcio in quanto privi di oggetto, mentre un procedimento è stato evaso per non entrata nel merito. Le cause pendenti a fine anno sono rimaste sostanzialmente invariate (29, anno precedente 30).

Le entrate si sono attestate a 960 624 franchi, e quindi a un livello lievemente superiore a quello dell'anno precedente (895 256 franchi), a causa del numero elevato di cause evase. Le uscite, pari a 1 548 036 franchi, sono risultate lievemente inferiori a quelle dell'anno precedente (1 608 466 franchi), e di conseguenza il disavanzo è nettamente diminuito, attestandosi a 587 412 franchi (anno precedente 713 209 franchi). Il grado di copertura raggiunge il 62 % (anno precedente 56 %).

Il 6 maggio 2022 il Tribunale federale dei brevetti ha commemorato i suoi dieci anni di esistenza con un convegno dedicato all'armonizzazione del diritto europeo dei brevetti e ai tribunali nazionali dei brevetti («Europäisch harmonisiertes Patentrecht und nationale Patentgerichte: Rückblick und Ausblick»).

### **Contatto:**

Tribunale federale dei brevetti, Mark Schweizer, Presidente

Tel. 058 465 21 10, E-mail: [mark.schweizer@bpatger.ch](mailto:mark.schweizer@bpatger.ch)